

# scottish place-name society comann ainmean-àite na h-alba

(generated on 24 November 2024)

## **USEFUL LINKS**

# Contents

Societies	2
Dictionaries	2
Place-names – Scotland – General	2
Place-names – Scotland – By Area (Regional Digital Toponymic Resources Organised by Pre-1975 Counties + Glasgow)	
Scotland – General Resources	8
Scotland – Maps	9
Place-names – General	9
Journals	10
Cartularies	10
RMS: Registrum Magni Sigilli Regum Scotorum	11
Other Historical Documents	11
Theses	13

## **Societies**

- English Place-Name Society
- Society for Name Studies in Britain and Ireland
- Welsh Place-Name Society

## **Dictionaries**

- BLITON: The Brittonic Language in the Old North
- Bosworth-Toller Anglo-Saxon Dictionary
- Dictionaries of the Scots Language Dictionars o the Scots Leid
- Dwelly, Edward, The Illustrated Gaelic-English Dictionary, 1918 edition
  - <u>vol. 1</u>
  - <u>vol. 2</u>
  - <u>vol. 3</u>
- eDIL Irish Language Dictionary
- <u>Geiriadur Prifysgol Cymru</u>
- Icelandic-English Dictionary (Cleasby-Vigfússon)
- Logeion Greek and Latin dictionaries combined, including the Dictionary of Medieval Latin from British Sources (2018).
- MacBain, Etymological Dictionary of the Gaelic Language (1911 edn)
- Medieval Latin Lexicon
- Middle English Dictionary
- Norwegian place-name lexicon
- ONP: Dictionary of Old Norse Prose
- Oxford English Dictionary
- Scots Words and Place-names: Place-name Glossary

## Place-names – Scotland – General

- AÀA: Ainmean-Àite na h-Alba Gaelic Place-Names of Scotland
- AÀA Gaelic Place-Names reading list
- BLITON: Brittonic Language in the Old North

- Mackinlay, Influence of the Pre-Reformation Church on Scottish Place-Names
- Saints in Scottish Place-Names
- <u>Scots Language Centre</u>

## Place-names – Scotland – By Area (Regional Digital Toponymic Resources Organised by Pre-1975 Counties + Glasgow)

Compiled by Simon Taylor, with help from Liz Curtis, Jake King, Peadar Morgan and Eila Williamson (31 12 20)

Note: inclusion of a website in this list is no guarantee for reliability or accuracy.

## ARGYLL

## ARDNAMURCHAN and SUNART

• see under Moidart, Inverness-shire.

#### TIREE

- Tiree Place Names Click Here
- *Longships on the Sand* by John Holliday (2nd edn.), an analysis of medieval place-names on the island of Tiree. <u>Click Here</u>

## COLONSAY & ORONSAY

 King, Jacob, with Eilidh Sgaimeal, n.d. [2017], Gaelic in the Landscape: Place-names of Colonsay and Oronsay / Gàidhlig air Aghaidh na Tìre: Ainmean-àite Cholbhasa agus Orasa ((Scottish Natural Heritage/Dualchas Nàdair na h-Alba and Ainmean-Àite na h-Alba/Gaelic Place-Names of Scotland) available free online on <u>188651876.23.pdf (nls.uk)</u> [09 03]

## ISLAY & JURA

 King, Jacob, and Cotter, Michelle, n.d., Gaelic in the Landscape: Place-names in Islay and Jura/ Gàidhlig air Aghaidh na Tìre: Ainmean-àite ann an Ìle agus Diùra (Scottish Natural Heritage/Dualchas Nàdair na h-Alba and Ainmean-Àite na h-Alba/Gaelic Place-Names of Scotland) available free online on <u>216547541.23.pdf (nls.uk)</u> [09 23]

## AYRSHIRE

 An excellent place-name resource for the parish of NEW CUMNOCK compiled by Robert Guthrie is: <u>Place-names – NEW CUMNOCK HISTORY.</u>

#### BERWICKSHIRE

The Berwickshire Place-Name Resource: by Carole Hough, Simon Taylor and Eila Williamson. Website and database constructed by Brian Aitken.
 <u>Click Here</u>

Partly Berwickshire, partly East Lothian

 Place-names near the Whiteadder Water: messages from the past by Liz Curtis Click Here

## CAITHNESS

The Flow Country – Land of the Gael
 <u>Click Here for the English Version</u>
 <u>Click Here for the Gaelic Version</u>

#### DUNBARTONSHIRE

 WEST DUNBARTONSHIRE. From the Introduction: 'The source of some of the information is John Irving's "Place Names of Dumbartonshire" (1928). He was not a linguist, and some of his derivations, particularly the Gaelic ones, may not be accurate.' Found at Place Names of West Dunbartonshire | West Dunbartonshire

Found at Place Names of West Dunbartonshire | West Dunbartonshire Council (west-dunbarton.gov.uk) Click Here

## EAST LOTHIAN

Partly Berwickshire, partly East Lothian

 Place-names near the Whiteadder Water: messages from the past by Liz Curtis Click Here

FIFE

 Fife Place-Name Data by Simon Taylor with Gilbert Márkus. Website and database constructed by Brian Aitken <u>Click Here</u>

## GLASGOW

- Glaschu website: 'A GROWING RECORD OF GAELIC IN GLASGOW TO GIVE A VISUAL SNAPSHOT OF WHAT GAELIC, PAST AND PRESENT, LOOKS LIKE IN THE CITY'. Includes sections on place-names of Gaelic origin or mediated by Gaelic-speakers, by Alasdair Whyte <u>Click Here</u>
- Glasgow Place-Names by Simon Taylor (titled unhelpfully 'Neighbourhoods'). Early 2000s.
   <u>Click Here</u>

## INVERNESS-SHIRE

• BEAULY

The Aird and Strathglass Place-Name Survey (North-East Inverness-shire) by Simon Taylor. Website and database constructed by Swithun Crowe Click Here

- INVERNESS
  Place-names of Inverness and Surrounding Area | NatureScot
- LOCHABER

King, Jacob, and Clyne, Heather, nd [2013], *Gaelic in the Landscape: The Rough Bounds of Lochaber / A' Ghàidhlig air Aghaidh na Tìre: Garbh-Crìochan Loch Abar* (Scottish Natural Heritage/Dualchas Nàdair na h-Alba and Ainmean-Àite na h-Alba/Gaelic Place-Names of Scotland) [available free online on <u>Gaelic in the Landscape – The Rough Bounds of Lochaber</u> (nls.uk) [09 23]

## • SCALPAY, Harris

A unique collection of names chiefly from oral sources compiled by Ella Leith in 2007.

Click Here

- SKYE
  - Strath

<u>A' Ghàidhlig air Aghaidh na Tìre – Ainmean-Àite an t-Sratha, An t-Eilean</u> <u>Sgitheanach Gaelic in the Landscape – Place-names of Strath, Isle of Skye</u> (nls.uk)

MOIDART

Comann Eachdraidh Mùideart/Moidart Local History Group, 'Places and Placenames'. Includes some material relating to Sunart and Ardnamurchan,

Argyll. Click Here

• UIST

Eòlas nan Naomh: Early Christianity in Uist. Click Here

One of ite o

One of its aims is: 'To identify sites and place-names of interest for the early and medieval Christianity of Uist.' By Thomas Clancy and Sofia Evemalm. Website and database constructed by Sofia Evemalm.

## KIRKCUDBRIGHTSHIRE

- BORGUE PLACE-NAMES VIDEOS by Calum Ansell and Alan McClure.
  <u>Click Here</u>
- GALLOWAY GLENS Place-Name Database (parishes of Balmaclellan, Balmaghie Carsphairn, Crossmichael, Dalry, Kells and Parton) by Gilbert Márkus with Thomas Clancy and Simon Taylor. Part of the Heritage Lottery Funded 'Galloway Glens Landscape Partnership', in collaboration with the University of Glasgow. Note that this website also includes a series of blogposts by Gilbert Márkus and Thomas Clancy on individual names and elements in Galloway place-names. <u>Click Here</u>

## GATEHOUSE OF FLEET

Gatehouse and District Place Names/Old Maps & Place Names
 <u>Click Here</u>

Under this heading there are sections on:

Street Names Place names: old & new Place Names: linguistic origins, by Alan James Farms & Field Names.

## LANARKSHIRE

 LESMAHAGOW Place Names Database: a 'gazetteer developed by Dennis White, Michael Gaffney and Chris Fleet as a means of exploring and presenting historical place names of the Old Parish of Lesmahagow over time.'

Click Here

## NORTH-WEST HIGHLANDS

 Scottish Northwest Highland Place Names – Part of a website created by Gordon C. Harrison, the place-name pages focus on Wester Ross but cover place-names of Gaelic origin more generally in the north-west, with links to digital versions of important texts such as W. J. Watson's *Place-Names of Ross and Cromarty* (1904). Click Here

## PERTHSHIRE

 SOUTH-EAST PERTHSHIRE including Alyth, Blairgowrie, Glenshee, Kirkmichael and Kirkton of Glen Isla. <u>Click Here</u>

5 substantial Place-Name Booklets for the Cateran Trail by Peter McNiven

They are not easy to find. Go to '2017 Programme' then scroll down.

## CALLANDER (Menteith)

Detailed survey of the place-names of Callander by Peter McNiven
 <u>Click Here</u>

## STRATHEARN

 Detailed survey of the place-names of the parishes of Auchterarder, Dunning and Glendevon by Peter McNiven 2016. Part of the SERF ['Strathearn Environs and Royal Forteviot'] Project. <u>Click Here</u>

The interdisciplinary report for which this survey was compiled is 'Interdisciplinary approaches to a connected landscape: upland survey in the Northern Ochils', *Proceedings of the Society of Antiquaries of Scotland* 148, pp. 83-111 (Given et al. 2019). Click Here

## **ROSS & CROMARTY**

- The APPLECROSS Placenames Project
  <u>Click Here</u>
- LOCH TORRIDON Placenames: a collection of Gaelic placenames, including their locations, translations, photographs and stories by Murdoch MacDonald,

Donald MacDonald and Alice MacLennan. <u>Click Here</u>

COIGEACH Gazetteer. Donald MacDonald-Ross.
 <u>Click Here</u>

## See also NORTH-WEST HIGHLANDS

## SHETLAND

- Jakobsen, The Dialect and Place Names of Shetland <u>Click Here</u>
- Shetland Place Names Project
  <u>Click Here</u>

## SUTHERLAND

## ASSYNT

- Ainmean-Àite Assainte/Place Names of Assynt
  <u>Click Here</u>
- THE PLACE-NAMES OF ASSYNT a talk by Gemma Smith <u>Click Here</u>
- The Flow Country Land of the Gael
  <u>Click Here for the English Version</u>
  <u>Click Here for the Gaelic Version</u>

## Scotland – General Resources

- <u>Canmore: National Record of the Historic Environment</u>
- Fullarton's Gazetteer of Scotland, vol. 1, A-H
- Fullarton's Gazetteer of Scotland, vol. 2, I-Z
- Gazetteer for Scotland
- Johnston's Gazetteer of Scotland 1882
- Johnston's Gazetteer of Scotland digitised by Alan Dix
- Land Assessment Scotland Denis Rixson's Blog
- National Records of Scotland online catalogue
- Old Bridges of Scotland

- <u>Old Roads of Scotland</u> (Please note that this website may be unavailable towards the end of the months due to bandwith restrictions)
- Ordnance Survey Name Books
- PASE: The Prosopography of Anglo-Saxon England
- POMS: People of Medieval Scotland 1093-1371
- Scottish Handwriting
- <u>Scotways Scottish Rights of Way & Access Society</u>
- ScotlandsPlaces
- <u>SCRAN</u>
- Surnames of Scotland

## Scotland – Maps

- Bartholomew Survey Atlas of Scotland, 1912
- National Library of Scotland Map Images
- Ordnance Survey Abbreviations
- Ordnance Survey indexes for 19th-century 6 inch maps, with parish boundaries
- Timothy Pont's maps of Scotland
- Up-to-date Ordnance Survey maps, some free

## Place-names – General

- EH Lind on names from medieval Scandinavia
- Institute for Name Studies, Nottingham
- International Council of Onomastic Sciences
- List of Historic Place Names of Wales
- Logainm.ie Place-Names Database of Ireland
- Northumberland Name Books
- Old Norse Online
- Onomastics.co.uk
- Placenamesni.org The Northern Ireland Place-Name Project

• Prosopography of Anglo-Saxon England

## Journals

- Journal of Scottish Name Studies
- PSAS: Proceedings of the Society of Antiquaries of Scotland
- Scottish Place-Name News
- Transactions of the East Lothian Antiquarian and Field Naturalists' Society

## Cartularies

- <u>Aberdeen</u>
- Arbroath vol. 1
- <u>Arbroath vol. 2</u>
- Balmerino and Lindores
- <u>Coldstream</u>
- Dryburgh
- Dunfermline
- Glasgow vol. 1
- Glasgow vol. 2
- Holyrood
- Inchaffray
- Inchcolm
- Isle of May
- Kelso
- Melrose vol. 1
- Melrose vol. 2
- <u>Moray</u>
- <u>Newbattle</u>
- North Berwick
- Paisley
- St Andrews

- <u>St Andrews Rentale</u>
- Soutra and Collegiate Churches in Midlothian

## RMS: Registrum Magni Sigilli Regum Scotorum

- <u>RMS vol. 1</u>
- <u>RMS vol. 2</u>
- <u>RMS vol. 3</u>
- <u>RMS vol. 4</u>
- <u>RMS vol. 5</u>
- <u>RMS vol. 6</u>
- <u>RMS vol. 7</u>
- <u>RMS vol. 8</u>

## **Other Historical Documents**

- Bagimond's Roll
- Bain, Calendar of Documents Relating to Scotland, vol. 1
- Bain, Calendar of Documents Relating to Scotland, vol. 2
- Bain, Calendar of Documents Relating to Scotland, vol. 3
- Bain, Calendar of Documents Relating to Scotland, vol. 4
- Bain, Calendar of Documents Relating to Scotland, vol. 5
- Chalmers, Caledonia, 1st edn., vol. 1, 1807
- Chalmers, Caledonia, 1st edn., vol. 2, 1810
- Chalmers, Caledonia,1st edn., vol. 3, 1824
- Chalmers, Caledonia, new edn., vol. 1, 1887
- Chalmers, Caledonia, new edn., vol. 2, 1887
- <u>Chalmers, Caledonia, new edn., vol. 3, 1888</u>
- Chalmers, Caledonia, new edn., vol. 4, 1889
- Chalmers, Caledonia, new edn., vol. 5, 1890
- <u>Chalmers, Caledonia, new edn., vol. 6, 1890</u>
- Chalmers, Caledonia, new edn., vol. 7, 1894

- Chalmers, Caledonia, new edn., Index, 1902
- Charters and Writs concerning the Royal Burgh of Haddington 1318-1543
- Chronicon de Lanercost
- Early Scottish Charters
- Galloway Gossip Sixty Years Ago
- Instrumenta Publica (Ragman Rolls)
- Laing Charters
- <u>Laing, Descriptive Catalogue of Impressions from Ancient Scottish Seals, vol.</u> <u>1</u>
- Laing, Supplemental Descriptive Catalogue of Impressions from Ancient
  <u>Scottish Seals</u>
- Mackinlay, Ancient Church Dedications in Scotland, vol. 1, Scriptural
- Mackinlay, Ancient Church Dedications in Scotland, vol. 2, Non-scriptural
- <u>Morton</u>
- <u>National Manuscripts of Scotland</u>
- Origines Parochiales Scotiae, vol. 1
- Origines Parochiales Scotiae, vol. 2
- Records of the Parliaments of Scotland to 1707
- Reports on the State of Certain Parishes in Scotland 1627
- Retours vol. 1
- <u>Retours vol. 2</u>
- Retours vol. 3
- <u>Scottish Manuscripts Index</u>
- Sir William Fraser Facsimiles
- Statistical Accounts of Scotland 1791-1845, The
- Stevenson, Documents Illustrative of the History of Scotland, vol. 1
- <u>Stevenson, Documents Illustrative of the History of Scotland, vol. 2</u>
- Symeonis Dunelmensis Opera et Collectanea vol. 1
- Symeonis Monachi Opera Omnia vol. 2, Historia Regum
- Theiner, Vetera Monumenta Hibernorum et Scottorum Historiam Illustrantia
- Yester Writs

## Theses

- <u>Kristján Ahronson (2006) Claiming a wilderness: Atlantic Gaels and the island</u>
  <u>Norse.</u>
- <u>Katarzyna Aleksiejuk (on personal names) (2017) Names on the internet:</u> <u>towards electronic socio-onom@stics.</u>
- Christopher John Aliaga-Kelly (1986) The Anglo-Saxon Occupation of South-East Scotland.
- Ellen Bramwell (2012) <u>Naming in society: a cross-cultural study of five</u> <u>communities in Scotland.</u>
- <u>Alison Burns (2015) Field-names of North-East Scotland: a socio-onomastic</u> <u>study.</u>
- <u>Rachel Butter (2007) Cill- names and saints in Argyll: a way towards</u> <u>understanding the early church in Dál Riata?</u>
- Norman Dixon (1947) The Placenames of Midlothian.
- <u>Peter Drummond (2014) An analysis of toponyms and toponymic patterns in</u> <u>eight parishes of the upper Kelvin basin.</u>
- <u>Sofia Evemalm (2017) Theory and practice in the coining and transmission of place-names: a study of the Norse and Gaelic anthropo-toponyms of Lewis.</u>
- Ryan Foster (2018) Norse shielings in Scotland: an interdisciplinary study of <u>setr/sætr and ærgi-names.</u>
- <u>Bethany Fox (2007) The P-Celtic Place-Names of North-East England and</u> <u>South-East Scotland.</u>
- <u>Sarah Jane Gibbon (2006) The Origins and Early Development of the</u> <u>Parochial System in the Orkney Earldom.</u>
- Jonathan David Gledhill (2009) Political Society in South-East Scotland, 1094-<u>1434.</u>
- <u>Alison Elizabeth Grant (2003)</u> <u>Scandinavian place-names in Northern Britain</u> <u>as evidence for language contact and interaction.</u>
- <u>Catriona Gray (2013) The bishopric of Brechin and church organisation in</u> <u>Angus and the Mearns in the central Middle Ages.</u>
- <u>Elsa Catherine Hamilton (2003)</u> *The acts of the Earls of Dunbar relating to* <u>Scotland c.1124-c.1289: a study of Lordship in Scotland in the twelfth and</u> <u>thirteenth centuries.</u>
- <u>Andrew Jennings (1994) Historical study of the Gael and Norse in Western</u> <u>Scotland from c.795 to c.1000.</u>

- Linsey Forsyth Hunter (2012) Charter Diplomatics and Norms of Landholding <u>and Lordship between the Humber and Forth, c. 1066-c. 1250, 2 vols.</u> (Please note: the title page for Volume 1 shows as that of Volume 2)
- Jacob King (2008) Analytical Tools for Toponymy: Their Application to Scottish Hydronymy.
- Arne Kruse (2008) User-group identity in Scandinavian place-names.
- Angus Macdonald (1937) The place names of the county of West Lothian.
- Alan Denis Macquarrie (1982) <u>The Impact of the Crusading Movement in</u> <u>Scotland, 1095 – c. 1560.</u>
- <u>Peter McNiven (2011) Gaelic place-names and the social history of Gaelic</u> <u>speakers in medieval Menteith.</u>
- <u>Ailig Peadar Morgan (2013) Ethnonyms in the Place-names of Scotland and</u> <u>the Border Counties of England.</u>
- John A. Raven (2005) Medieval landscapes and lordship in South Uist.
- <u>Guto Rhys (2015) Approaching the Pictish language: historiography, early</u> evidence and the question of Pritenic.
- <u>Margaret Rachael Scott (2003)</u> *The Germanic Toponymicon of Southern* <u>Scotland: Place-Name Elements and their contribution to the Lexicon and</u> <u>Onomasticon.</u>
- Grant G. Simpson (1966) An Anglo-Scottish baron of the thirteenth century: the acts of Roger de Quincy, Earl of Winchester and Constable of Scotland.
- <u>Andrew Smith (2011) The Kelso Abbey cartulary: context, production and forgery.</u>
- Anke-Beate Stahl (2000) Place-names of Barra in the Outer Hebrides.
- <u>Thomas Turpie (2011) Scottish saints' cults and pilgrimage from the Black</u> <u>Death to the Reformation, c.1349-1560.</u>
- Doreen Waugh (1985) The place-names of six parishes in Caithness <u>Scotland.</u>
- <u>Alasdair Whyte (2017)</u> <u>Settlement-names and society: analysis of the</u> <u>medieval districts of Forsa and Moloros in the parish of Torosay, Mull.</u>
- <u>May G. Williamson (1942) The Non-Celtic Place-Names of the Scottish</u> <u>Border Counties.</u>

Theses with abstracts only available

• <u>Alice Louise Crook (2016) Personal naming practices in early modern</u> <u>Scotland: a comparative study of eleven parishes, 1680-1839.</u>

- Leonie Mhari Dunlop (2016) *Breaking old and new ground: a comparative study of coastal and inland naming in Berwickshire.*
- Davyth A. Hicks (2005) Language history and onomastics in medieval Cumbria: an analysis of the generative usage of the Cumbric habitative generics cair and tref.
- Janet C. MacDonald (2010) *Iona's local associations in Argyll and the Isles*. <u>c1203-c1575.</u>

[Ends.]